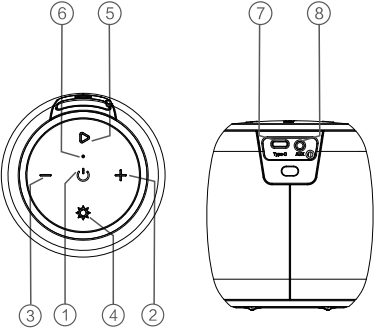
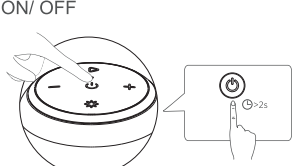
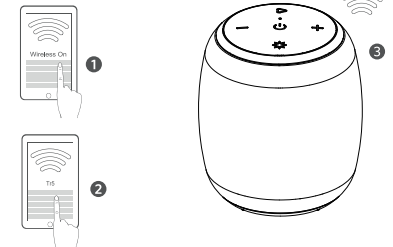
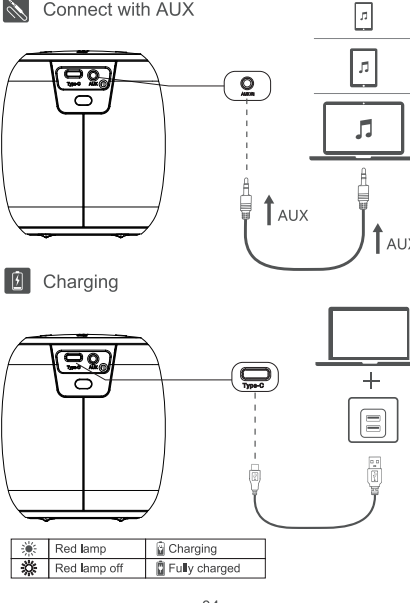
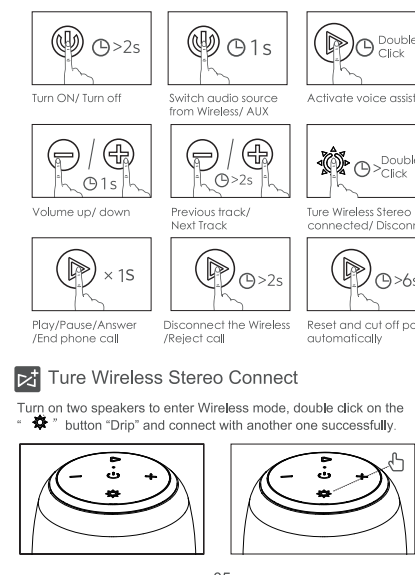
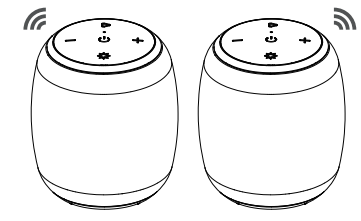
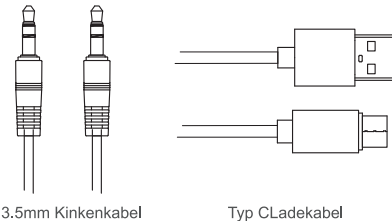
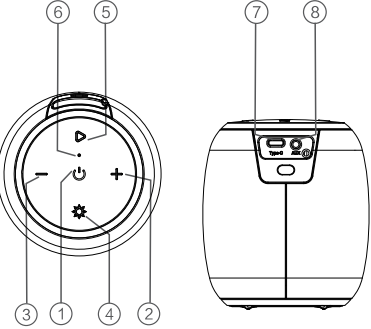
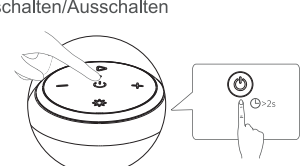
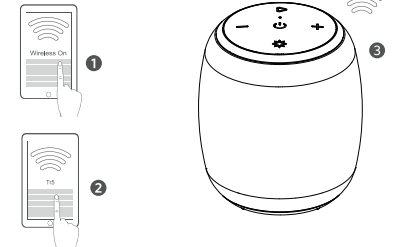
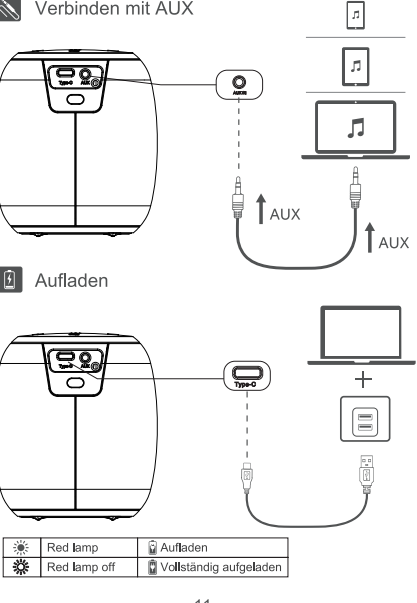
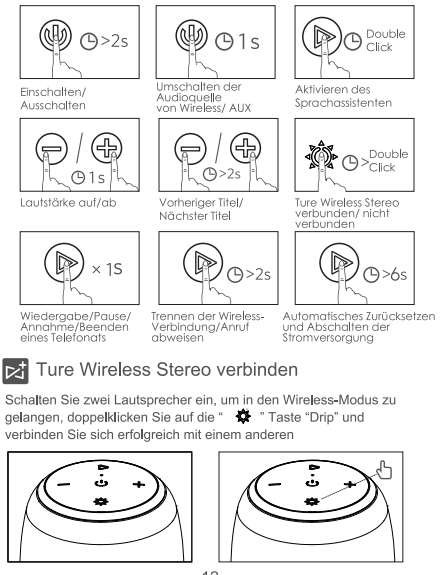
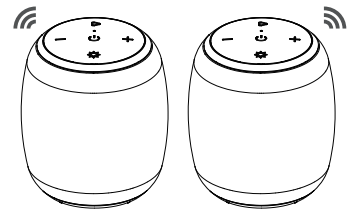


成品尺寸:65*92mm
印刷:双面印刷,单色

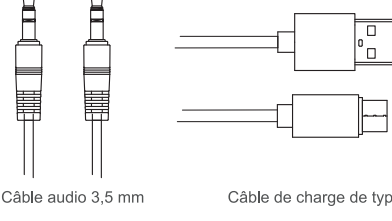
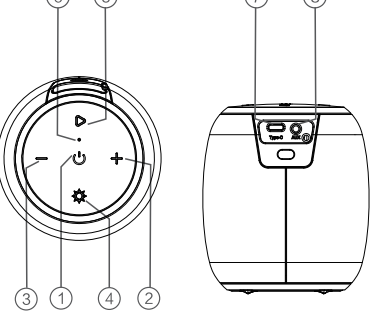
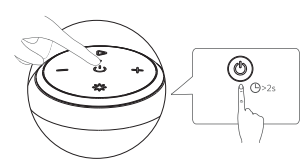
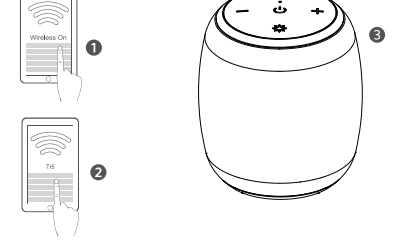
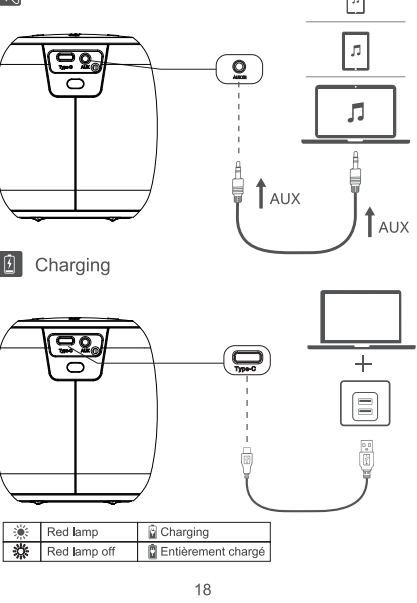
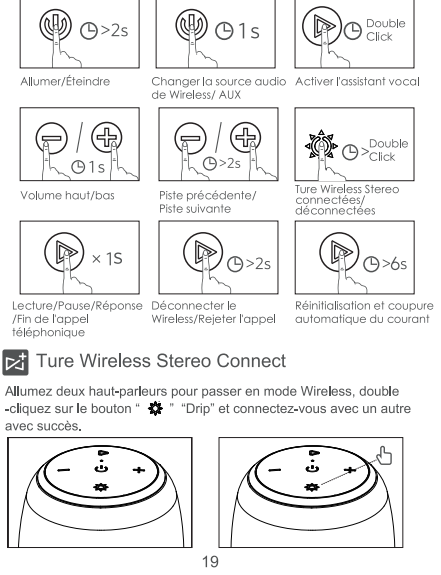
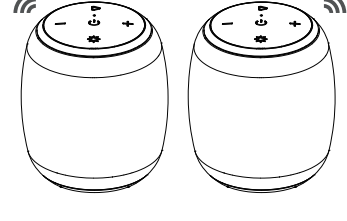
封面1	封面2	第一页	封面2	封底
C1 Portable Wireless Speaker		CONTENTS English01~07 Deutsch08~14 Français15~21 Italiano22~28 Español29~35	FCC Statement This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: •Reorient or relocate the receiving antenna. •Increase the separation between the equipment and receiver. •Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. •Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help. Caution: Any changes or modifications to this device not explicitly approved by manufacturer could void your authority to operate this equipment. RF Exposure Information The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction. FCC Conditions This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: 1. This device may not cause harmful interference. 2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. EU Conformity Statement This product and/or applicable the supplied accessories too are marked with "CE" and comply therefore with the applicable harmonized European standards listed under the EMC Directive 2014/30/EU, the RoHS Directive 2011/65/EU. 2012/18/EU (WEEE directive). Products marked with this symbol cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the European Union. For proper recycling, return this product to your local supplier upon the purchase of equivalent new equipment, or dispose of it at designated collection points. For more information see:	

第二页 EN Accessory  3.5mm audio cable Type-C charging cable Warning 1. Do not use any fast charger or PD charger or GaN charger or quick charger exceed 5V output. 2. Tr5 is waterproof speaker, but do not expose it to water while charging. As doing so may result in permanent damage to the speaker or power source. 01	第三页 EN Apperance overview:  1: Power / Voice Assistant / Status Indicator 2: Volume / Next Track 3: Volume- / Previous Track 4: LED light switch/ True Wireless Stereo 5: Play / Pause / Repeat 6: Microphone 7: Type C Charging Port 8: AUX-In Port 02	第四页 (以后后推) EN How to Use 1: Turn ON/ OFF  2: Pair With Your Device  03	EN Connect with AUX  04	EN Operation  05	EN Connect the "Zicoorop Tr5" with a Wireless device. After the connection is successful, You can play music to achieve dual surround sound.  Specifications <table><tr><td>Model No</td><td>Tr5</td></tr><tr><td>Wireless Version</td><td>V5.3</td></tr><tr><td>Working Distance</td><td><30M(Open Field)</td></tr><tr><td>Output</td><td>15W</td></tr><tr><td>Frequency Range</td><td>115Hz-15KHz</td></tr><tr><td>Battery Capacity</td><td>1800mAh</td></tr><tr><td>Play time</td><td>>15 Hours(@60dB SPL)</td></tr><tr><td>Charging time</td><td>3 Hours</td></tr><tr><td>Power input</td><td>5V±1A</td></tr><tr><td>Product Size</td><td>96*113mm</td></tr></table> 06	Model No	Tr5	Wireless Version	V5.3	Working Distance	<30M(Open Field)	Output	15W	Frequency Range	115Hz-15KHz	Battery Capacity	1800mAh	Play time	>15 Hours(@60dB SPL)	Charging time	3 Hours	Power input	5V±1A	Product Size	96*113mm	EN Attention Use Original or certified cables Don't expose to liquids Don't disassemble Avoid dropping Avoid extreme temperatures 07
Model No	Tr5																									
Wireless Version	V5.3																									
Working Distance	<30M(Open Field)																									
Output	15W																									
Frequency Range	115Hz-15KHz																									
Battery Capacity	1800mAh																									
Play time	>15 Hours(@60dB SPL)																									
Charging time	3 Hours																									
Power input	5V±1A																									
Product Size	96*113mm																									

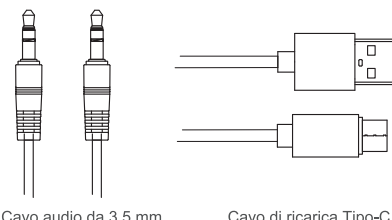
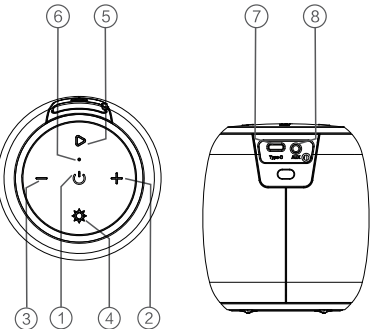
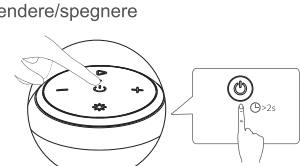
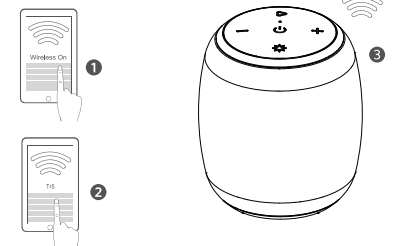
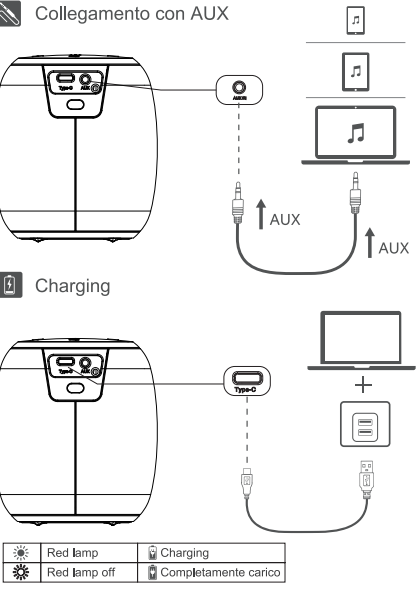
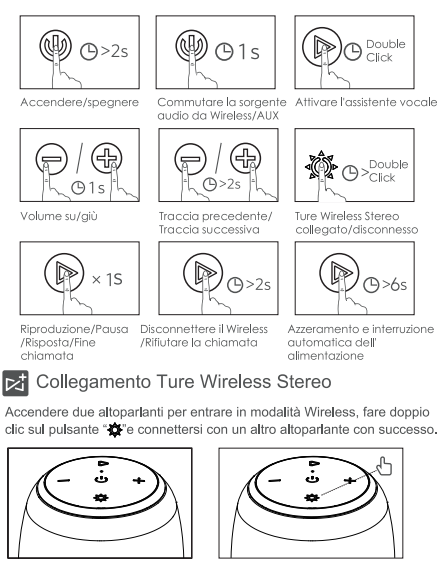
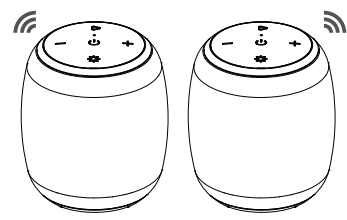
英语

Zubehör	Überblick über das Erscheinungsbild	Wie zu verwenden	Verbinden mit AUX	Operation	Verbinden Sie das "Zicoorop Tr5" mit einem Wireless-Gerät. Nachdem die Verbindung erfolgreich ist, Sie können Musik abspielen, um einen doppelten Surround-Sound zu erreichen.	Achtung
DE  3.5mm Klinkenkabel Typ C Ladekabel Warnung 1. Verwenden Sie kein Schnellladegerät oder PD-Ladegerät oder GaN-Ladegerät oder Schnellladegerät mit mehr als 5V Ausgang. 2. Tr5 ist ein wasserdichter Lautsprecher, aber setzen Sie ihn während des Ladens nicht dem Wasser aus, dies kann zu einer dauerhaften Beschädigung des Lautsprechers oder der Stromquelle führen. 08	DE  1: Power / Sprachassistent / Statusanzeige 2: Lautstärke- / Nächster Track 3: Lautstärke- / Vorheriger Track 4: LED-Lichtschalter/ True Wireless Stereo 5: Wiedergabe/Pause 6: Microphone 7: Typ-C-Ladeanschluss 8: AUX-In-Anschluss 09	DE 1: Einschalten/Ausschalten  2: Pairing mit Ihrem Gerät  10	DE 1: Verbinden mit AUX  11	DE 1: Operation  12	DE  Spezifikationen Model No: Tr5 Wireless Version: V5.3 Arbeitsabstand: <30M(Open Field) Ausgabe: 15W Frequenzbereich: 115Hz-15KHz Batteriekapazität: 1800mAh Die Spielzeit: >15 Hours(@60dB SPL) Aufladezeit: 3 Hours Stromzufuhr: 5V±1A Größe des Produkts: 96*113mm 13	DE Achtung Verwenden Sie Original- oder zertifizierte Kabel Nicht mit Flüssigkeiten in Berührung bringen Nicht demontieren Vermeiden Sie das Fallenlassen Vermeiden Sie extreme Temperaturen 14

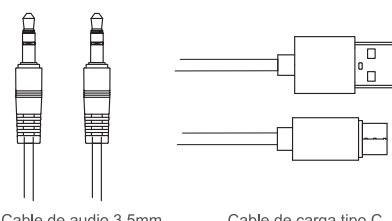
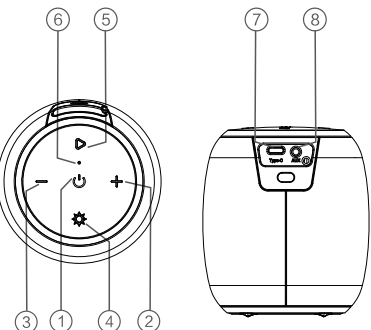
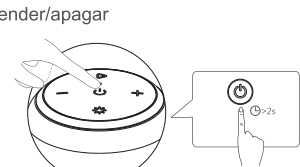
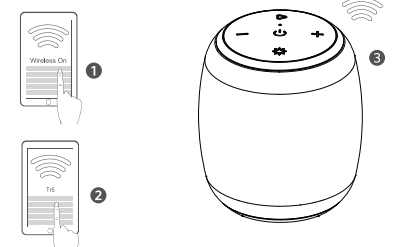
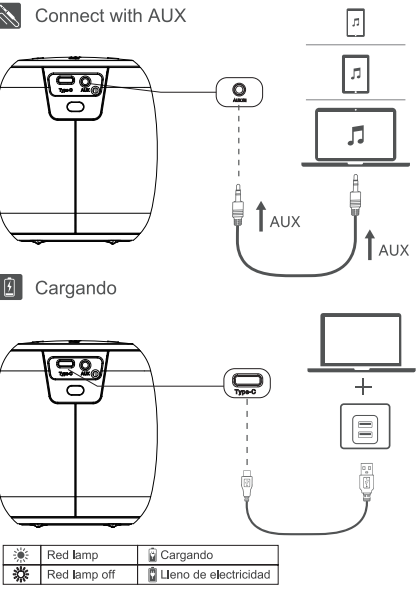
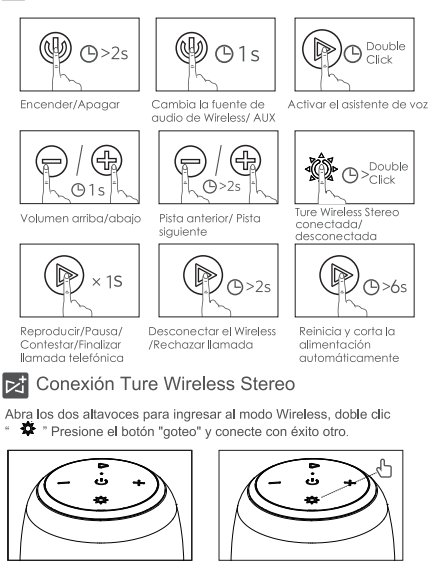
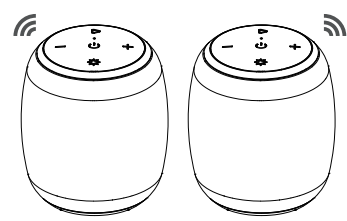
德语

Accessoire	Aperçu de l'apparence	Mode d'emploi	Connecter avec AUX	Opération	Connectez le "Zicoorop Tr5" avec un appareil Wireless. Une fois la connexion réussie, Vous pouvez écouter de la musique pour obtenir un double son surround.	Attention
FR  Câble audio 3,5 mm Câble de charge de type C Avertissement 1. N'utilisez aucun chargeur rapide ou chargeur PD ou chargeur GaN ou chargeur rapide dépassant la sortie 5V. 2. Tr5 est un haut-parleur étanche, mais NE l'exposez pas à l'eau pendant le chargement. L'utilisation incorrecte peut entraîner des dommages permanents au haut-parleur ou à la source d'alimentation. 15	FR  1: Power / Sprachassistent / Statusanzeige 2: Volume / Traccia successiva 3: Volume / Traccia precedente 4: Interruttore luminoso LED/ True Wireless Stereo 5: Lecture / Pause / Répéter 6: Microphone 7: Port de charge de type C 8: Port d'entrée AUX 16	FR 1: Allumer/éteindre  2: Jumeilage avec votre appareil  17	FR 1: Connecter avec AUX  18	FR 1: Opération  19	FR  Spécifications Model No: Tr5 Version sans fil: V5.3 Distance de travail: <30M(Open Field) Sortie: 15W Gamme de fréquences: 115Hz-15KHz Capacité de la batterie: 1800mAh Temps de jeu: >15 Hours(@60dB SPL) Temps de charge: 3 Hours Entrée de puissance: 5V±1A Taille du produit: 96*113mm 20	FR Attention Utilizzare cavi originali o certificati Non esporre a liquidi Non smontare Evitare di far cadere Evitare le temperature estreme 21

法语

Accessorio	Panoramica dell'aspetto	Come si usa	Collegamento con AUX	Operazione	Collegare il "Zicoorop Tr5" con un dispositivo Wireless. Dopo che la connessione è avvenuta con successo, E possibile riprodurre la musica per ottenere un suono surround.	Attenzione
IT  Cavo audio da 3,5 mm Cavo di ricarica Tipo-C Attenzione 1. Non utilizzare alcun caricatore veloce o caricatore PD o caricatore GaN o caricatore rapido superiore 5V uscita. 2. Tr5 è altoparlante impermeabile, ma non esporre all'acqua durante la carica poiché così facendo può provocare danni permanenti all'altoparlante o alla fonte di alimentazione 22	IT  1: Alimentazione / Assistente vocale / Indicatore di stato 2: Volume / Traccia successiva 3: Volume / Traccia precedente 4: Interruttore luminoso a LED/ True Wireless Stereo 5: Riproduzione / Pausa / Ripetizione 6: Microphone 7: Porta di ricarica di tipo C 8: Punto AUX-In 23	IT 1: Accendere/spgnere  2: Accoppiamento con il dispositivo  24	IT 1: Collegamento con AUX  25	IT 1: Operazione  26	IT  Specifiche tecniche Model No: Tr5 Versione senza fili: V5.3 Distanza di lavoro: <30M(Open Field) Sortie: 15W Gamma di frequenze: 115Hz-15KHz Capacità della batteria: 1800mAh Tempo di gioco: >15 Hours(@60dB SPL) Tempo di ricarica: 3 Hours Ingresso di alimentazione: 5V±1A Dimensione del prodotto: 96*113mm 27	IT Attenzione Utilizzare cavi originali o certificati Non esporre a liquidi Non smontare Evitare di far cadere Evitare le temperature estreme 28

意大利语

Accesorios	Resumen de la apariencia	Cómo utilizarlo	Connect with AUX	Operación	Conecte el "Zicoorop Tr5" con un dispositivo Wireless. Cuando la conexión se haya realizado correctamente, Puede reproducir música para lograr un sonido envolvente dual.	Atención
ES  Cable de audio 3,5mm Cable de carga tipo C Advertencia 1. El cargador rápido o el cargador PD o el cargador GaN o el cargador rápido no deben exceder la salida de 5V. 2. El Tr5 es un altavoz resistente al agua, pero no lo exponga al contacto con el agua durante la carga, al hacerlo puede resultar en un daño permanente al altavoz o a la fuente de alimentación. 29	ES  1: Encendido / Asistente de voz / Indicador de estado 2: Volumen / Pista siguiente 3: Volumen / Pista anterior 4: Interruptor de luz LED/ True Wireless Stereo 5: Reproducir / Pausa / Repetir 6: Micrófono 7: Puerto de carga de tipo C 8: Puerto AUX-In 30	ES 1: Encender/apagar  2: Emparejar con el dispositivo  31	ES 1: Connect with AUX  32	ES 1: Operación  33	ES  Especificaciones Model No: Tr5 Versión inalámbrica: V5.3 Distancia de travel: <30M(Open Field) Salida: 15W Gama de frecuencias: 115Hz-15KHz Capacidad de la batería: 1800mAh Tiempo de juego: >15 Hours(@60dB SPL) Tiempo de carga: 3 Hours Entrada de alimentación: 5V±1A Tamaño del producto: 96*113mm 34	ES Atención Utilice cables originales o certificados No exponer a líquidos No desmonte Evite las caídas Evite las temperaturas extremas 35

西班牙语